

EL LUGAR SIN LÍMITES

Gerónimo Pereira del Castillo
geronimopereiradc@gmail.com

O el baile reivindicativo de *La Manuela*, que es como me gusta llamarla, es una película mexicana del director mexicano Arturo Ripstein del año 1977, basada en la novela homónima del escritor chileno José Donoso, publicada en 1966.

La historia que se nos muestra está situada en el burdel de un pueblo, en medio de la nada, el cual es regentado por La Manuela y su hija, apodada La Japonesita, en honor a su madre, a quien llamaban la Japonesa. Hay que señalar antes que nada que La Manuela es un hombre y homosexual que se siente y manifiesta como una mujer. En un largo flashback a mitad de la película se nos informa cómo La Manuela y su hija son ahora las propietarias del burdel, que es el legado de la Japonesa que había ganado la propiedad en una propuesta de apuesta por parte del terrateniente y dueño del pueblo, Don Alejo quien maneja a su antojo la vida del sitio. Este hombre propone a la Japonesa que si seduce a La Manuela para tener sexo con ella, la propiedad será suya, y la escena de la seducción... eso no se puede contar. Hay que verlo, y se ve. El cartel publicitario de la película anunciaba que padre e hija ejercen el mismo oficio y están enamoradas del mismo hombre, algo que también sucede, pero la película es mucho más que eso. Nos habla de poder, corrupción, homofobia, plumofobia, machismo y también, amor. Todo ello recreado en medio de una atmósfera de decadencia y sordidez que a pesar de ello, resplandece con una insospechada belleza, aderezada con boleros y bailes flamencos que La Manuela representa. Precisamente, "La leyenda del Beso" es el baile y recitado que hace La Manuela, invirtiendo los papeles de dicha composición y ésa es su reivindicación y punto culminante de la película. Carlos Monsivais, excelente escritor mexicano, dijo en su momento: "La Manuela es al mismo tiempo la fragilidad y la fuerza de lo marginal, es el ser despreciado y

aniquilable y es el erotismo que surge del fondo de la ambigüedad colectiva". La película, cuando se estrenó, tuvo un éxito inusitado ganando 4 premios "Ariel", el más importante de México. Al siguiente año, 1978, se presentó a concurso en el Festival de San Sebastián, ganando la Concha de Plata y el Gran Premio Especial del Jurado. Cuenta Arturo Ripstein, que asistió a la proyección del film, que el público deliraba y literalmente, aullaba durante la escena del baile de La Leyenda del Beso de La



"La Manuela es al mismo tiempo la fragilidad y la fuerza de lo marginal, es el ser despreciado y aniquilable y es el erotismo que surge del fondo de la ambigüedad colectiva"

Manuela, recordemos qué año corría y España asomaba la cabeza de la etapa negra del Franquismo. La película, si alguien la quiere ver, está colgada en Youtube y también en Filmin, sección latino. Un par de anécdotas más, una divertida y otra trágica. La primera es que el escritor argentino Manuel Puig, también escritor y homosexual autor de "El Beso de la Mujer Araña", también llevada al cine, escribió el primer guion de la película. Cuando esta se hizo, pidió que retiraran su nombre del guion, por miedo a la censura, pero se mantuvo la escena del baile de La Manuela, que es suya. Manuel Puig confeccionó una lista de los escritores del Famoso Boom Literario latinoamericano, en el cual feminizaba a todos ellos incluyendo el mismo y los convertía en estrellas de Hollywood. Entre ellos se encontraban Cortázar, Vargas Llosa, Severo Sarduy, Lezama Lima y Donoso, autor de *El Lugar sin Límites*, a quien llamaba *Deborah Kerr*, la que nunca ganó un Oscar. La homosexualidad de Donoso era un secreto a voces en Chile. La segunda y trágica anécdota confirma este hecho. La hija de Donoso, Pilar, escribió durante 7 años el libro de nombre "Correr un tupido velo" publicado por editorial Alfaguara, magnífico libro en el cual presenta los diarios íntimos de su padre y lo saca del armario, post mortem. El libro va mucho más allá de la homosexualidad del Donoso, lo cual fue suficiente para armar un escándalo público en Chile y que a ella, Pilar Donoso, la condenaran al ostracismo, empezando por su propia familia. Su marido, sobrino de José Donoso, la abandonó y sus tres hijos también. Dos años más tarde, en noviembre de 2011, Pilar Donoso se suicidó. La vigencia y actualidad de *La Manuela* ahora en 2021 continúa latente. Como bien dice el título, *El Lugar sin Límites* es aquel que está debajo del cielo, en el cual vivimos y en el cual estamos condenados a permanecer mientras vivimos y no nos queda de otra.